

## UMOWA SPWZ NR /2022

na sporządzenie uproszczonych planów urządzenia lasów oraz inwentaryzacji stanu lasu dla lasów niestanowiących własności Skarbu Państwa zlokalizowanych na terenie Gminy Izabelin, Łomianki i Stare Babice wraz z prognozami oddziaływania na środowisko (o ile będą wymagane w wyniku uzgodnienia z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Warszawie) zawarta w dniu ..... w Ożarowie Mazowieckim, pomiędzy:

Powiatem Warszawskim Zachodnim z siedzibą w Ożarowie Mazowieckim,  
ul. Poznańska 129/133, reprezentowanym przez:

1. ....
2. ....

zwanym w dalszej części umowy **Zamawiającym**

a

.....

NIP ..... REGON .....

–zwanym w dalszej części umowy **Wykonawcą**.

*Niniejsza umowa nie podlega Prawu zamówień publicznych z uwagi na wartość nieprzekraczającą progu określonego w art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 1129 z późn. zm.) i z uwzględnieniem tej okoliczności zawarta zostaje umowa o następującej treści:*

### § 1

1. Zamawiający powierza do realizacji Wykonawcy wykonanie uproszczonych planów urządzenia lasu (zwanymi dalej UPUL) i inwentaryzacji stanu lasu (zwanymi dalej ISL) dla lasów niestanowiących własności Skarbu Państwa zlokalizowanych na terenie Gminy Izabelin, Łomianki i Stare Babice na okres 10 lat, tj. od 1 stycznia 2023 r. do 31 grudnia 2032 roku wraz z prognozami oddziaływania na środowisko (o ile będą wymagane w wyniku uzgodnienia z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Warszawie).
2. Szczegółowy zakres prac wymienionych w ust. 1 określa opis przedmiotu zamówienia, który stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
3. Szczegółowe warunki sporządzenia UPUL i ISL oraz ewentualnych prognoz oddziaływania na środowisko ich projektów określa opis przedmiotu zamówienia, który stanowi załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

### § 2

1. Wykonawca zobowiązany jest do:
  - a) przedstawienia Zamawiającemu harmonogramu prowadzenia prac terenowych, w celu przygotowania przez Zamawiającego informacji dla właścicieli lasów o prowadzonych pracach;
  - b) przekazania Zamawiającemu numerów telefonów kontaktowych osób wykonujących prace terenowe w celu umożliwienia przedstawicielowi Zamawiającego monitorowanie prac prowadzonych w terenie;
  - c) przedkładania Zamawiającemu na adres: [wydzialsirodowiska@pwz.pl](mailto:wydzialsirodowiska@pwz.pl) kopii uzyskanych opinii i uzgodnień w terminie 7 dni od daty ich otrzymania;
  - d) współdziałania z Zamawiającym na każdym etapie realizacji umowy, w szczególności udzielania wyjaśnień w sprawie składanych zastrzeżeń, wniosków, uwag, opinii oraz dokonywania na bieżąco stosownych zmian w dokumentacji w uzgodnieniu z Zamawiającym.
2. Wykonawca zobowiązany jest do przedłożenia Zamawiającemu w terminie 85 dni od dnia podpisania niniejszej umowy na adres [wydzialsirodowiska@pwz.pl](mailto:wydzialsirodowiska@pwz.pl) projektów UPUL i ISL

- w wersji elektronicznej plikiem „ZIP” zaszyfrowanym 8 znakowym hasłem, które zostanie przekazane Zamawiającemu innym środkiem komunikacji.
3. Zamawiający w terminie 20 dni od daty otrzymania projektów UPUL i ISL, o których mowa w ust. 2 zapozna się nimi i w przypadku nieprawidłowego wykonania dokumentacji wniesie uwagi.
  4. Wykonawca w terminie 10 dni od otrzymania uwag zobowiązuje się do odniesienia się do nich i przedłożenia poprawionych projektów dokumentacji.
  3. Po akceptacji przez Zamawiającego projektów, o których mowa w ust. 2 Wykonawca w ramach realizacji przedmiotu umowy zobowiązany jest do:
    - a) udziału w naradzie techniczno-gospodarczej dotyczącej UPUL zorganizowanej przez Zamawiającego, przedstawienia na niej projektów UPUL oraz udzielania wyjaśnień i odpowiedzi na ewentualne pytania;
    - b) udziału w kontroli projektów UPUL;
    - c) wystąpienia do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie o uzgodnienie odstąpienia od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowiska; uzgodnienia stanowiska w sprawie zakresu i stopnia szczególności informacji wymaganych w prognozach oddziaływania na środowisko dla projektów dokumentacji urzędzenia lasu;
    - d) przeprowadzenia wspólnie z Zamawiającym strategicznej oceny oddziaływania na środowisko w przypadku stwierdzenia takiego obowiązku, w szczególności przekazania projektów dokumentacji wraz z prognozą do zaopiniowania Regionalnemu Dyrektorowi Ochrony Środowiska w Warszawie;
    - e) udziału w kontroli terenowej projektów UPUL;
    - f) uzyskania opinii właściwego Nadleśniczego dla projektów UPUL;
    - g) uzgodnienia projektów UPUL i ISL z Dyrektorem Kampinoskiego Parku Narodowego;
    - h) przekazania Wójtowi Gminy Izabelin, Burmistrzowi Łomianek i Wójtowi Gminy Stare Babice projektów UPUL w wersji papierowej w celu ich wyłożenia do publicznego wglądu na okres 60 dni oraz ustosunkowania się do złożonych przez właścicieli lasów zastrzeżeń lub wniosków do UPUL w terminie 5 dni od ich otrzymania;
    - i) uzgodnienia, w razie potrzeby, projektów UPUL w zakresie ochrony przeciwpożarowej z Komendantem Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej w Warszawie;
    - j) dokonywania w uzasadnionych przypadkach oględzin powierzchni drzewostanu w obecności właściciela lasu, który wniósł zastrzeżenia lub uwagi.
  4. Wykonawca do dnia 4 listopada 2022 r. przedłoży Zamawiającemu w formie elektronicznej projekty UPUL, ISL oraz o ile były wymagane prognozy oddziaływania na środowisko, uwzględniające uzyskane opinie, uzgodnienia i wniesione uwagi.
  5. Zamawiający w terminie 7 dni od otrzymania projektów dokumentów, o których mowa w ust. 5 zapozna się z nimi i w razie nieprawidłowego wykonania wniesie uwagi również w wersji elektronicznej.
  6. Wykonawca w terminie 7 dni od otrzymania uwag odniesie się do nich i przedłoży poprawioną wersję elektroniczną.
  7. Wykonawca do dnia 25 listopada 2022 r. przedłoży ostateczną wersję dokumentacji w wersji elektronicznej oraz w 2 egzemplarzy w wersji analogowej wraz z oryginałami uzyskanych uzgodnień i opinii.
  8. Z przyjęcia przedmiotu zamówienia sporządzony zostanie protokół zdawczo-odbiorczy.

### § 3

1. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z realizacją przedmiotu zamówienia, w szczególności uzyskaniem uzgodnień, opinii, pracami terenowymi, z zastrzeżeniem ust. 2.
2. Zamawiający przekazuje nieodpłatnie Wykonawcy dane z ewidencji gruntów i budynków w postaci graficznej i opisowej w formacie GML (układ odniesienia: PL-ETRF89, układ współrzędnych lokalnych: PL-2000, skala: 7 (21%), układ wysokościowy: PL-EVRF2007LNH)

3. Zamawiający zobowiązuje się do wypłacenia Wykonawcy wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy w następującej wysokości .....brutto (słownie: .....) w tym za:
- a) Sporządzenie uproszczonych planów urządzenia lasów:
- cena netto ..... PLN
  - stawka podatku VAT ..... PLN
  - cena brutto : ..... PLN (słownie: .....)
- b) Sporządzenie inwentaryzacji stanu lasu:
- cena netto ..... PLN
  - stawka podatku VAT ..... PLN
  - cena brutto : .....PLN (słownie: .....).
4. Wynagrodzenie określone w ust. 1 obejmuje całość kosztów i wydatków niezbędnych do zrealizowania przedmiotu umowy określonego w §1, w szczególności związane z uzyskaniem opinii i uzgodnień, a także przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko o ile będzie wymagana.
5. Określone w opisie przedmiotu zamówienia powierzchnie są powierzchniami orientacyjnymi wynikającymi z powierzchni gruntów oznaczonych w ewidencji gruntów i budynków jako lasy (Ls). Powierzchnia ta może ulec nieznacznym zmianom. Zmiana powierzchni opracowań nie spowoduje zmiany wysokości wynagrodzenia Wykonawcy, określonego w ust. 3.
6. Podstawą do wystawienia faktury jest protokół odbioru, o którym mowa w §2 ust. 8, bez jakichkolwiek zastrzeżeń.
7. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 3 płatne będzie jednorazowo na podstawie faktur VAT wystawionych osobno dla sporządzenia uproszczonych planów urządzenia lasów i sporządzenia inwentaryzacji stanu lasów oraz protokołu zdawczo-odbiorczego przedmiotu zamówienia, o którym mowa w § 2 ust. 8.
8. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem w ciągu 21 dni od doręczenia faktury wystawionej przez Wykonawcę.
9. Faktury należy wystawiać na:  
Nabywca: Powiat Warszawski Zachodni, ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki, NIP 527-21-85-341  
Odbiorca: Starostwo Powiatu Warszawskiego Zachodniego, ul. Poznańska 129/133, 05-850 Ożarów Mazowiecki
10. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odmowy zapłaty należności w przypadku nieprawidłowego wystawienia faktury, do momentu otrzymania prawidłowo wystawionej faktury, w takim przypadku Wykonawca nie będzie uprawniony do naliczenia jakichkolwiek odsetek, w tym ustawowych za opóźnienie w spełnieniu świadczenia pieniężnego.

#### § 4

W przypadku odstąpienia od wykonania umowy z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca, zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 25% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 3 umowy.

#### § 5

W razie nieterminowej realizacji umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1 % wynagrodzenia określonego w § 3 ust. 3 niniejszej umowy za każdy dzień opóźnienia.

#### § 6

1. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść niniejszej umowy stanowi informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust.1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2020 r. poz. 2176 z późn. zm.), która podlega udostępnianiu w trybie przedmiotowej ustawy.

2. Wykonawca oświadcza, iż zatrudnia pracowników lub zawarł umowy ze zleceniobiorcami i w związku z tym do niniejszej umowy nie znajdują zastosowania przepisy o minimalnej stawce godzinowej zawarte w ustawie z dnia 10 października 2002 r. o *minimalnym wynagrodzeniu za pracę* (Dz. U. z 2020 r. poz. 2207).

## § 7

1. Zamawiający oświadcza, iż realizuje obowiązki Administratora Danych Osobowych określone w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej RODO) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r.).

2. Zamawiający:

a) w trybie art. 28 RODO powierza Wykonawcy dane osobowe w postaci: imion i nazwisk właścicieli działek i ich adresów do przetwarzania wyłącznie w celu określonym w niniejszej umowie,

b) zobowiązuje Wykonawcę do natychmiastowego, tj. bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w ciągu 24 godzin, pisemnego powiadomienia Zamawiającego o próbie lub fakcie naruszenia poufności danych osobowych przetwarzanych w wyniku realizacji umowy,

c) zastrzega sobie możliwość odstąpienia od umowy w przypadku stwierdzenia naruszenia przez Wykonawcę warunków bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych z konsekwencjami określonymi w §10.

3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za właściwą ochronę powierzonych danych osobowych oraz zobowiązuje się przy przetwarzaniu danych osobowych podczas realizacji niniejszej umowy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności RODO.

4. Wykonawca :

a) będzie przetwarzał powierzone na podstawie umowy dane osobowe wyłącznie w celu realizacji umowy i przez czas trwania umowy,

b) zobowiązuje się do nadania stosownych upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy oraz będzie prowadził aktualny ich rejestr,

c) zobowiązuje się do zachowania tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 lit. b RODO, danych przetwarzanych w zakresie umowy, a w szczególności nieudostępniania ich innym podmiotom, także w postaci zagregowanych danych statystycznych, zarówno podczas trwania umowy, jak i po jej ustaniu,

d) ponosi odpowiedzialność za przetwarzanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, RODO lub krajowymi przepisami z zakresu ochrony danych osobowych, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym,

e) na pisemne żądanie Administratora Danych Osobowych, umożliwi Zamawiającemu przeprowadzenie kontroli procesu przetwarzania i ochrony danych osobowych. Wykonawca zobowiązuje się, pod rygorem niezwłocznego rozwiązania umowy, do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Zamawiającego,

f) zobowiązuje się do usunięcia danych osobowych z nośników elektronicznych i wersji analogowej niezwłocznie po ustaniu celu ich przetwarzania.

5. Wykonawca oświadcza, iż zapoznał się z treścią klauzuli informacyjnej rodo zamieszczona

## § 8

1. Wykonawca przenosi na Zamawiającego całość autorskich praw majątkowych do wykonanej dokumentacji, wraz z wyłącznym prawem do wykonywania i zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich oraz prawo własności nośników na jakich dzieła złożono Zamawiającemu.
2. Wykonawca oświadcza, iż zrealizowane przez niego dzieło nie będzie zawierać wad prawnych ani błędów merytorycznych, będzie utworem oryginalnym, wolnym od obciążeń prawami osób trzecich i nie będzie naruszać jakichkolwiek przepisów prawa lub praw osób trzecich, zaś Wykonawca będzie w pełni uprawniony do rozporządzania prawami do Dzieła, a prawa przenoszone na podstawie niniejszej umowy nie podlegają i nie będą podlegały pośrednictwu żadnej organizacji zbiorowego zarządzania prawami autorskimi. Przeniesienie praw, o których mowa w ust. 1 powyżej następuje z chwilą przyjęcia dzieła przez Zamawiającego, w całości i bez żadnych ograniczeń pod względem czasu, terytorium, przeznaczenia wykorzystania dzieła czy jakichkolwiek innych.
3. Przeniesienie, autorskich prawa majątkowych obejmuje wszelkie pola eksploatacji bez jakichkolwiek wyjątków, w szczególności:
  - a. utrwalanie i zwielokrotnianie dowolną techniką, w tym w szczególności techniką cyfrową i drukarską,
  - b. wprowadzanie do pamięci komputera, do sieci komputerowych, Internetu i sieci telekomunikacyjnych, w tym WAP,
  - c. wprowadzanie do obrotu,
  - d. publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
  - e. wystawienie lub wyświetlenie,
  - f. nadanie za pomocą wizji lub fonii przewodowej lub bezprzewodowej przez stację naziemną,
  - g. nadanie za pośrednictwem satelity lub retransmisja,
  - h. wypożyczenie, najem, dzierżawa nośników, na których je utrwalono,
  - i. reklama, promocja;
4. Wykonawca przyjmuje na siebie odpowiedzialność za to, że autorskie prawa majątkowe do dzieła, jak i poszczególnych jego części przysługiwać mu będą – najpóźniej - w chwili przyjęcia przez Zamawiającego dzieła, jak również za to, że – w tym samym czasie - prawa te nie będą przysługiwać jakiegokolwiek innej osobie oraz nie będą w jakikolwiek sposób obciążone uprawnieniami lub roszczeniami innych osób.
5. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wykonywania w ich imieniu osobistych praw autorskich do dzieła oraz do wprowadzania w nich zmian w zakresie niezbędnym ze względu na sposób korzystania z nich. Nadto Zamawiający i jego następcy są uprawnieni do korzystania i publicznego udostępniania dzieła po dokonaniu dowolnego przygotowania redakcyjnego, graficznego, ilustracyjnego lub plastycznego, wprowadzeniu oznaczeń promocyjnych i reklamowych. Nadto dzieło może zostać wykorzystane i publicznie udostępniane we wszelkich formach promocji i reklamy, zarejestrowane w całości lub we fragmentach jako znaki towarowe.
6. Wykonawca oświadcza, że:
  - a. w chwili przeniesienia na rzecz Zamawiającego autorskich praw majątkowych do dzieła prawa te będą przysługiwały Wykonawcy w całości, w pełnym zakresie i bez ograniczeń,
  - b. autorskie prawa majątkowe do utworów, podlegające przeniesieniu na rzecz Zamawiającego, nie będą w żaden sposób ograniczone ani obciążone, a w szczególności żadnej osobie trzeciej nie będą przysługiwać jakiegokolwiek prawa do utworów,
  - c. przeniesienie na Zamawiającego autorskich praw majątkowych, ani korzystanie z utworów przez Zamawiającego, nie będzie w żaden sposób naruszać jakichkolwiek praw osób trzecich,
7. Wykonawca zapewnia, że dzieło nie narusza praw osób trzecich, w szczególności w zakresie praw autorskich i praw pokrewnych. W przypadku roszczeń osób trzecich do Dzieła, Wykonawca zobowiązuje się do natychmiastowego zwolnienia Zamawiającego

z takich roszczeń i zaspokojenia ich na swój koszt. Natomiast w razie zaspokojenia roszczeń przez Zamawiającego lub zasądzenia od Zamawiającego, Wykonawca zobowiązuje się na żądanie Zamawiającego do zwrotu zapłaconych lub zasądzonych od niego odszkodowań wraz z kosztami.

8. Przekazanie majątkowych praw autorskich, prawa zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich oraz udzielenie upoważnienia do wykonywania autorskich praw osobistych następuje w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 umowy.
9. Wykonawca upoważnia nieodwołalnie do oznaczania dzieła i decydowania o jego oznaczaniu niezależnie od sposobu jego rozpowszechniania przez podanie imienia i nazwiska autora, bądź do publicznego udostępniania dzieła bez wskazywania autorstwa oraz do wykonywania w jego imieniu pozostałych autorskich praw osobistych do dzieła. Upoważnienia, o których mowa w niniejszym paragrafie rozciągają się również na następców prawnych Zamawiającego, w tym na osoby, na które Zamawiający przeniesie w przyszłości majątkowe prawa autorskie do dzieła, a także na kolejnych nabywców tych praw.
10. Wykonawca, niezależnie od rękojmi, udziela Zamawiającemu gwarancji w okresie 5 lat od dnia odbioru przedmiotu umowy przez Zamawiającego, obejmującej usuwanie usterek na koszt Wykonawcy w terminie 30 dni od daty zgłoszenia przez Zamawiającego usterek.

#### § 9

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### § 10

Zmiany postanowień niniejszej umowy będą dokonywane, pod rygorem nieważności, jedynie w formie pisemnej jako obustronnie podpisany aneks.

#### § 11

Spory wynikłe na tle niniejszej umowy będą rozpatrywane przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby **Zamawiającego**.

#### § 12

1. Umowę niniejszą sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron.
2. Integralną część umowy stanowi załącznik nr 1 do zapytania ofertowego z dnia 19 stycznia 2022 r. „Opis przedmiotu zamówienia”.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**